



MOLINILLO DE CAFÉ - MANUAL DE INSTRUCCIONES
COFFEE GRINDER - INSTRUCTION MANUAL
MOULIN À CAFÉ - MANUEL D'INSTRUCTIONS
MOEDOR DE CAFÉ - MANUAL DE INSTRUÇÕES



MO 3400

Sonifer,S.A.
Avenida de Santiago, 86
30007 Murcia España
sonifer@sonifer.es
Made in PRC

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Indicaciones de seguridad

Antes de poner en funcionamiento este aparato, lea detenidamente las instrucciones de uso y guárdelas junto con la hoja de garantía, el justificante de compra y el cartón de embalaje.

Generales

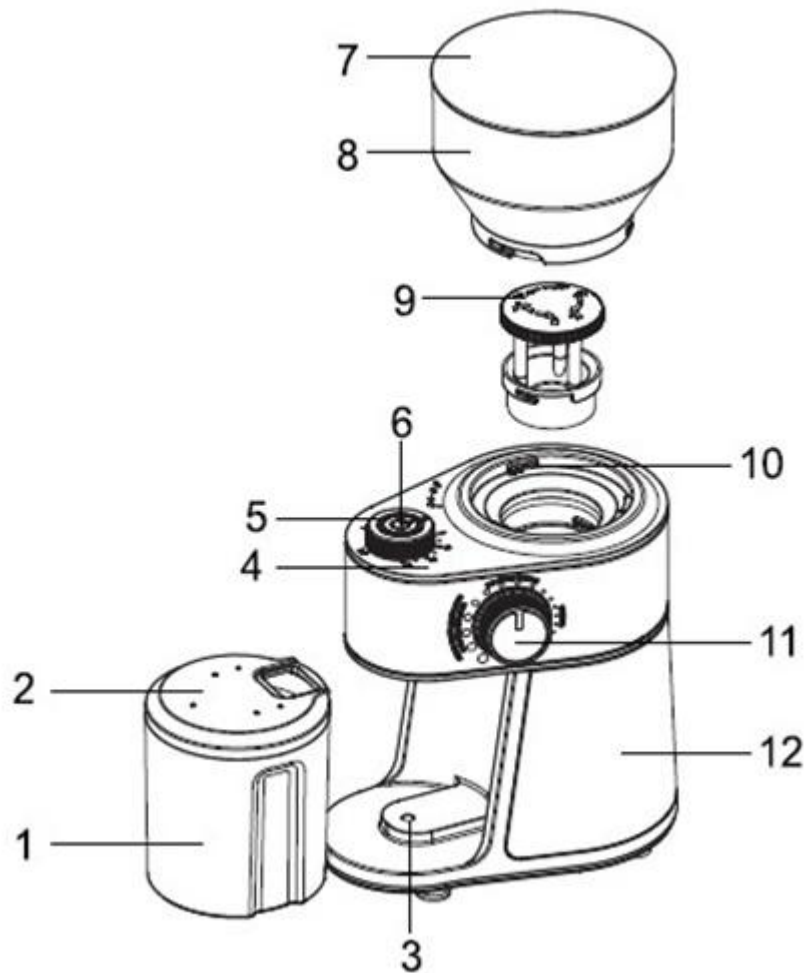
1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. **PRECAUCIÓN:** Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.

5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
6. No desconecte nunca tirando del cable.
7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede solicitarla por correo electrónico a través de sonifer@sonifer.es
14. **ADVERTENCIA:** En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

Indicaciones especiales de seguridad para este aparato

- Este aparato está indicado exclusivamente para uso particular y para el fin previsto, no para uso profesional. No lo utilice en el exterior.
- Manténgalo alejado del calor, de la luz solar directa, de la humedad y de los bordes. No utilice el aparato con las manos húmedas. No toque el agua mientras utiliza el aparato.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si éste se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Este aparato no debe ser usado por niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Revise regularmente el aparato y el cable por si estuvieran dañados. Rogamos no ponga en funcionamiento el aparato en caso de estar defectuoso.
- No repare el aparato usted mismo, consulte a un profesional autorizado.
- Utilice únicamente accesorios originales.
- No utilice el aparato sin antes asegurarse de que la tapa esté correctamente colocada.
- No manipule el mecanismo de moler con herramientas o con los dedos. ¡Existe peligro de sufrir lesiones!

- El aparato dispone de un interruptor protector que impide que pueda funcionar sin la tapa. ¡No intente manipularlo!
- Tras el proceso de molido espere a que las cuchillas se paren del todo antes de abrir la tapa.
- La tapa no posee cierre, evite que se caiga.



ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	PORTUGUESE
1. Depósito café molido	1. Ground coffee container	1. Récipient à café	1. Recipiente de café
2. Tapa depósito	2. Container lid	2. Couvercle du conteneur	2. Tampa do recipiente
3. Clavija depósito	3. Container lock	3. Serrure du conteneur	3. Bloqueio de contêiner
4. Selector medida en tazas	4. coffee scale " cups"	4. Pèse-café moulu dans des «tasses»	4. Balança de café
5. Selector tazas	5. Ground coffee amount control knob	5. Bouton de commande de quantité de café moulu	5. Botão de controle de quantidade de café moído
6. On/Off	6. On/Off button	6. Bouton marche / arrêt	6. Botão liga / desliga
7. Tapa depósito café grano	7. Coffee bean container lid	7. Couvercle du récipient à grains de café	7. Tampa para recipiente de café
8. Depósito café grano	8. Coffee bean container	8. Récipient à grains de café	8. Recipiente para café
9. Sistema molienda	9. Detachable upper millstone	9. Meule supérieure détachable	9. Mó superior desmontável
10. Encajes depósito superior	10. Coffee-bean container installation	10. Installation d'un conteneur à café	10. Instalação de contêiner de grãos de café
11. Selector grosor café molido	11. Grinding degree control knob	11. Bouton de réglage du degré de broyage	11. Botão de controle de grau de moagem
12. Carcasa	12. Body	12. Corps	12. Corpo

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de utilizar el aparato por primera vez limpie la tapa y los depósitos de acuerdo a las instrucciones del apartado "Limpieza y Mantenimiento".

FUNCIONAMIENTO

- Asegúrese de que el aparato está desconectado de la corriente.
- Quite la tapa del depósito y vierta la cantidad de granos de café deseada hasta alcanzar el máximo señalado en el depósito.
- Asegúrese de que la tapa y el depósito están colocados correctamente. Si no, los sistemas de seguridad impedirán que el aparato funcione.
- Seleccione el grosor que desee para el café molido.
- Seleccione el número de tazas, lo que determinará automáticamente el tiempo de funcionamiento.
- Enchufe el aparato a la corriente eléctrica y pulse el botón ON-OFF.
- Se recomienda sujetar el aparato con una mano mientras funciona.
- Una vez finalizado el molido, desenchufe el aparato y extraiga el depósito con el café recién molido.
- Nota: Para un sabor óptimo, se recomienda moler los granos de café inmediatamente antes de prepararlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ¡ATENCIÓN! ¡Retire siempre el enchufe de la corriente antes de limpiar el aparato!
- Limpie siempre el aparato tras cada uso.
- No limpie el aparato debajo de un chorro de agua corriente ni sumerja el aparato en agua.
- Rogamos no utilice detergentes fuertes ni productos abrasivos.
- TAPA SUPERIOR:
 - La tapa transparente se puede limpiar enjuagándola con agua templada, secándola bien a continuación.
- DEPÓSITO DE GRANO:
 - El sistema de moler es desmontable:
 - § Ponga el selector de grosor al mínimo
 - § Gírelo a la derecha hasta poder extraerlo
 - Limpie el depósito con un paño húmedo y séquelo correctamente.
 - Vuelva a poner el sistema de moler, insertándolo y girándolo a la izquierda hasta quedar firmemente sujeto.
- DEPÓSITO DE CAFÉ MOLIDO
 - Los restos de café acumulados en el espacio de moler se pueden eliminar con un pincel blando y seco.
 - Después retírelo y límpielo enjuagándolo con agua templada, secándola bien a continuación.
- CARCASA

- Utilice un paño húmedo y séquelo correctamente

Eliminación del electrodoméstico viejo.



En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el

vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD: Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directriz de Baja Tensión 2006/95/CE y los requisitos de la directriz de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE.

Safety Instructions

Before switching on the appliance, please read these operating instructions carefully and keep them safely together with the guarantee slip, the receipt and if possible the box with inner packaging.

General Safety Instructions

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Keep the appliance and the cable cord out of the reach of children less than 8 years old.
4. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

5. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
6. Never pull on the cord when unplugging.
7. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.
9. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
11. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for household use only.
13. In case that you need a copy of the instruction manual, you can ask for it writing an email to sonifer@sonifer.es
14. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.

Special safety instructions for the appliance

- Use the appliance only for private purposes in the manner for which it was intended. This appliance is not intended for industrial use. Do not use it outside.

- Keep it away from heat, direct sunlight, moisture (on no accounts immerse in liquid) and sharp edges. Do not use the appliance if your hands are wet. Do not touch the water.
- This appliance cannot be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children
- Disconnect the appliance and unplug from power supply if machine is left unattended, or before changing the accessories or nearest parts that move when machine is used, assembled, disassembled or during cleaning.
- Check the appliance and the cable regularly for damage. Please do not switch on a damaged appliance.
- Never leave the appliance unattended. In order to protect children against the risks of electric appliances, make sure that the cable does not hang down and that children have no access to it.
- Do not repair the appliance by yourself, contact with a authorised professional.
- Only use original parts.

- Do not turn on the appliance unless the lid is properly placed.
- Do not insert tools or your fingers into the grinder, as you may risk injury!
- The appliance is fitted with a circuit breaker that prevents that the appliance can be operated without a lid. Never try to bridge this circuit breaker!
- Wait until the blade has stopped moving after grinding before you open the lid.
- The lid is not locked; prevent it from falling off.

BEFORE THE FIRST USE

Before the first use, clean the lid and the tank according to the instructions showed in this manual.

USING THE APPLIANCE

- Make sure that the appliance is unplugged.
- Remove the upper lid and add the desired quantity of coffee beans up to a maximum of 100 g or until to reach the maximum level showed in the coffee beans tank.
- Make sure that the upper lid and the tank for the ground coffee are properly assembled. Otherwise, the safety systems will avoid the device to work.
- Select the desired thickness for the ground coffee.
- Select the needed cups: it will automatically establish the time of working.
- Plug the device in and push the ON-OFF button.
- It is recommended to hold the device while is working.
- Once finished, unplug the device and remove the freshly ground coffee.
- NOTE: for getting an optimum flavour it is recommended to grind the coffee just before of brewing it.

CLEANING

- CAUTION: make sure that the device is always unplugged before any action of cleaning or maintenance.
- Clean always the product after each use.
- Do not clean the device with a stream of water nor immerse it in water.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- UPPER LID
 - You can clean it in warm, soapy water. Then rinse and dry thoroughly.
- COFFEE BEAN TANK
 - The grinding wheel is detachable:
 - § Put the thickness selector in the minimum level
 - § Turn it to the right until remove it.
 - Clean the tank with a damp cloth and dry it thoroughly.
 - Replace the grinding wheel, inserting and turning it to the left until it keeps firmly fixed.
- DEPOSIT FOR GROUND COFFEE
 - The rests of the ground coffee can be cleaned with a soft and dry brush.
 - Then, remove and clean it with lukewarm water and dry it thoroughly.
- MAIN BODY
 - Clean it with a damp cloth and dry it properly.

Disposal of old electrical appliances.



The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to

optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY: This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC and the requirements of the EMC directive 2004/108/EC.

FRANÇAIS

Conseils généraux de sécurité

Lisez très attentivement le mode d'emploi avant la mise en service de cet appareil. Conservez soigneusement le mode d'emploi ainsi que le bulletin de garantie, le ticket de caisse et, si possible, le carton et l'emballage intérieur.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

3. Gardez l'appareil et le câble à la portée des enfants de moins de 8 ans.

4. **ATTENTION:** Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé.
6. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.
7. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont abîmés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
8. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.
9. Ne jamais placer l'appareil près de l'eau ou autre liquide.
10. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.
11. L'appareil doit être installé suivant les normes nationales pour les installations électriques.
12. Cet appareil n'est apte que pour une utilisation domestique.
13. En cas où vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le demander à l'adresse e-mail sonifer@sonifer.es
14. **AVERTISSEMENT:** En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il y a un risque de blessure.

Conseils de sécurité spécifiques pour cet appareil

- N'utilisez l'appareil que pour un usage privé et pour l'usage prévu. Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'exposez pas l'appareil à la chaleur, aux rayonnements solaires directs, à l'humidité. Le tenir à l'écart de bords tranchants. N'utilisez pas l'appareil si vous avez des mains mouillées. Ne pas plonger les mains dans l'eau.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenir l'appareil et son raccord au courant, hors de la portée des enfants.
- Arrêter l'appareil et débrancher l'alimentation, si: l'appareil reste sans surveillance, ou avant de changer les accessoires ou quelconques parties en mouvement lors de l'utilisation, le montage, le démontage ou le nettoyage
- Vérifiez régulièrement si l'appareil et le câble ne présentent pas de dommages. Un appareil endommagé ne doit pas être utilisé.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Adressez-vous à un service technique agréé.
- N'employez que des accessoires d'origine.
- N'utilisez l'appareil que si vous êtes certain que le couvercle a été mis en place correctement.

- Ne manipulez pas le mécanisme de broyage avec des outils ou avec les doigts. Risque de blessures !
- L'appareil est muni d'un commutateur de sécurité qui empêche que l'appareil ne puisse être mis en service lorsque le couvercle n'est pas en place. N'essayez pas de faire marcher l'appareil quand même !
- Après la procédure de broyage, attendez que le couteau se soit complètement arrêté avant d'enlever le couvercle.
- Le couvercle n'est pas bloqué. Evitez de le faire tomber.

PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez le couvercle et les réservoirs en suivant les instructions du paragraphe « Nettoyage et entretien ».

FONCTIONNEMENT

- Assurez-vous que l'appareil soit débranché.
- Enlevez le couvercle du réservoir et versez la quantité de grains de café souhaitée, 100 grammes ou jusqu'à atteindre le maximum indiqué sur le réservoir.
- Assurez-vous que le couvercle et le réservoir soient correctement placés. Si tel n'est pas le cas, les systèmes de sécurité empêcheront l'appareil de se mettre en marche.
- Sélectionnez la grosseur de mouture que vous souhaitez.
- Sélectionnez le nombre de tasses ; le temps de fonctionnement sera automatiquement déterminé.
- Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton ON-OFF.
- Il est recommandé de tenir l'appareil d'une main pendant son fonctionnement.

- Une fois la mouture terminée, débranchez l'appareil et enlevez le réservoir avec le café fraîchement moulu.
- Remarque : Pour une saveur optimale, il est recommandé de moulin les grains juste avant de préparer le café.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- ATTENTION ! Débranchez toujours la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Nettoyez toujours l'appareil après chaque utilisation.
- Ne pas laver l'appareil sous le robinet ni le plonger dans l'eau.
- Nous vous prions de ne pas utiliser de détergents forts ni de produits abrasifs.
- COUVERCLE SUPÉRIEUR :
 - Le couvercle transparent peut se laver en le rinçant dans de l'eau tiède, puis en le séchant bien.
- RÉSERVOIR À GRAINS :
 - Le système à moulin est démontable :
 - § Mettez le sélecteur de grosseur au minimum
 - § Tournez-le vers la droite jusqu'à pouvoir l'extraire
 - Nettoyez le réservoir avec un chiffon humide et séchez-le bien.
 - Remettez le système à moulin, insérez-le et tournez-le vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit complètement fixé.
- RÉSERVOIR À CAFÉ MOULU
 - Les restes de café accumulés dans le réservoir peuvent s'enlever à l'aide d'un pinceau doux et sec.
 - Puis enlevez-le et lavez-le en le rinçant dans de l'eau tiède, puis séchez-le bien.
- CARCASSE
 - Utilisez un chiffon humide et séchez-la bien.

Enlèvement des appareils ménagers usagés.



La directive européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ: Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2006/95/CE et aux exigences de la directive EMC 2004/108/CE.

Avisos de Segurança

Leia cuidadosamente este Manual de Operação antes da colocação de Operação do Aparelho e guarde inclusive o Termo de Garantia, Nota Fiscal e, quando possível, a cartonagem com a embalagem interna.

Gerais

1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
3. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
4. **PRECAUÇÃO:** Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
5. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado.
6. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.

7. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
8. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
9. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
10. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.
11. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
12. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
13. No caso em que você precisa de uma cópia do manual de instruções, você pode perguntar para ele por a escrita um e-mail para sonifer@sonifer.es
14. ATENÇÃO: Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.

Indicações de segurança especiais para este aparelho

- Use este aparelho exclusivamente para finalidade particular e seu fim. Este aparelho não é previsto para uso industrial. Não utilize ao ar livre.

- Deixe longe do calor, de radiação solar directa, de humidade e de arestas afiadas. Não utilize o aparelho com mãos húmidas. Não coloque a mão na água.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Manter o aparelho e o cabo eléctrico fora do alcance das crianças.
- Desligar o aparelho e retirá-lo da alimentação em caso de não vigilância e antes de mudar os acessórios ou peças próximas que se movam durante a utilização, antes da montagem, da desmontagem ou da limpeza.
- Verifique regularmente o dispositivo eo cabo por eventuais danos. Por favor, não utilize o aparelho em caso de defeito.
- Não tente reparar o aparelho sozinho, consulte um profissional licenciado.
- Somente utilize acessórios originais.
- Utilize o aparelho só quando está assegurado que a tampa está colocada adequadamente.
- Não introduza ferramentas ou os dedos no moinho. Perigo de ferimentos!
- O aparelho está equipado com interruptor de segurança que impede o seu funcionamento sem a tampa. Não tente pô-lo a funcionar sem a tampa.
- Após o processo de moagem, espere pela paragem das lâminas.

- A tampa não está fixada. Evite que a tampa caia.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe a tampa e os reservatórios de acordo com as instruções da secção “Limpeza e Manutenção”.

FUNCIONAMENTO

- Certifique-se de que o aparelho está desligado da corrente.
- Retire a tampa do reservatório e adicione a quantidade de grãos de café pretendida até um máximo de 100 gramas ou até atingir o máximo indicado no reservatório.
- Certifique-se de que a tampa e o reservatório estão colocados corretamente. Se não, os sistemas de segurança impedirão que o aparelho funcione.
- Selecione a grossura que desejar para o café moído.
- Selecione o número de chávenas, o que determinará automaticamente o tempo de funcionamento.
- Ligue o aparelho à corrente elétrica e prima o botão ON-OFF.
- Recomenda-se segurar o aparelho com uma mão enquanto está a funcionar.
- Após concluído o processo de moagem, desligue o aparelho e retire o reservatório com o café recentemente moído.
- Nota: Para um sabor ótimo, recomenda-se moer os grãos de café imediatamente antes de prepará-lo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- ATENÇÃO! Retire sempre a ficha da corrente antes de limpar o aparelho!
- Limpe sempre o aparelho após cada utilização.
- Não limpe o aparelho sob um jato de água corrente nem mergulhe o aparelho em água.
- Por favor, não utilize detergentes fortes nem produtos abrasivos.
- TAMPA SUPERIOR:
 - A tampa transparente pode limpar-se enxaguando-a com água morna, secando-a bem em seguida.
- RESERVATÓRIO DE GRÃO:
 - O sistema de moer é desmontável:
 - § Coloque o seletor de grossura no mínimo
 - § Rode-o para a direita até poder retirá-lo
 - Limpe o depósito com um pano húmido e seque-o corretamente.
 - Coloque novamente o sistema de moagem, inserindo-o e rodando-o para a esquerda até ficar firmemente sujeito.
- RESERVATÓRIO DE CAFÉ MOÍDO
 - Os restos de café acumulados no espaço de moer podem ser removidos com um pincel macio e seco.
 - Depois, retire-o e limpe-o enxaguando-o com água morna, secando-a bem em seguida.
- CARÇAÇA
 - Utilize um pano húmido e seque-o corretamente

Recolha dos eletrodomésticos.



A diretiva Européia 2002/96/CE referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contendor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE: Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2006/95/CE e os requisitos da directiva EMC 2004/108/CE.